

ВТОРАЯ ЧАСТЬ ПОЛИТИКИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ДОПУСКА И ПОСЕЩЕНИЯ КАЗИНО

Общество с ограниченной ответственностью **Gran Casino Costa Brava, S.L.**, желает дополнительно проинформировать клиентов, посещающих казино Grupo CIRSA, (далее в тексте – **Клиенты**) относительно защиты данных (далее в тексте – **Политика конфиденциальности**), предоставить им прозрачную и честную информацию о том, как и на каких правовых основаниях мы обрабатываем персональные данные, о целях, для которых мы осуществляем эту обработку, как долго мы храним предоставленные данные, а также о правах, которыми наделяются в этом отношении наши Клиенты. Настоящая Политика конфиденциальности будет постоянно доступна на веб-сайте <https://www.cirsa.com/politicas-privacidad-retail-grupo-cirsa/> (далее в тексте – **Веб-сайт**).

1. КТО ЯВЛЯЕТСЯ ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ОБРАБОТКУ ДАННЫХ?

Ответственным за обработку данных (пп. 1, 2, 3, 4 и 5), или Оператором, является общество, входящее в Grupo CIRSA, отвечающее за казино, которое вы в данный момент посещаете, (далее в тексте – **Казино**), а именно, общество с ограниченной ответственностью Gran Casino Costa Brava, S.L, учрежденное в соответствии с испанским законодательством, ИНН: B64105422 юридический адрес: Carretera de Castellar, 298 – 08226 Тарраца (Барселона), зарегистрированное в Коммерческом реестре города Барселоны (далее в тексте – **Мы**).

Ответственным за обработку данных (п. 6) или Оператором является общество, входящее в Grupo CIRSA, а именно, общество с ограниченной ответственностью CIRSA Servicios Corporativos, S.L., учрежденное в соответствии с испанским законодательством, ИНН: B25421199, юридический адрес: Carretera de Castellar, 298 – 08226 Тарраца (Барселона), зарегистрированное в Коммерческом реестре города Барселоны.

В случае возникновения вопросов относительно осуществляемой нами обработки ваших персональных данных свяжитесь с нами по электронной почте: protecciondedatos@cirsa.com.

2. ЧТО ТАКОЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ И КАК ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ИХ ОБРАБОТКА?

Персональные данные – это любая информация об идентифицированном или идентифицируемом физическом лице. Идентифицируемое физическое лицо – это любое лицо, личность которого может быть прямо или косвенно установлена с помощью, например, следующих идентификаторов: имя, идентификационный номер, данные о местонахождении, онлайн-идентификатор, а также один или несколько параметров, относящихся к физической, физиологической, генетической, психологической, экономической, культурной или социальной идентичности указанного лица. Обработка персональных данных – это любое действие (операция) или совокупность действий (операций), которые мы выполняем с вашими персональными данными, такие как, например, сбор, регистрация, сохранение, использование и передача ваших данных.

3. ПО КАКИМ КАНАЛАМ МЫ СОБИРАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?

Мы собираем персональные данные Клиентов следующими способами:

- Предъявление вами документа, удостоверяющего личность, выданного государственным органом.
- Заполнение вами формы допуска и посещения казино.
- Данные, получаемые системами видеонаблюдения, установленными на наших объектах.
- Данные из реестра лиц, которым запрещено посещение игорных заведений, предоставляемые официальными органами соответствующего автономного сообщества.

4. КАКИЕ ВИДЫ ОБРАБОТКИ МЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕМ В ОТНОШЕНИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ НАШИХ КЛИЕНТОВ?

Чтобы предоставить требуемую законом информацию об обработке, которую мы осуществляем в отношении персональных данных Клиентов, ниже мы подробно описали категории персональных данных, которые подвергаются нашей обработке, используемые нами методы их обработки, цели и правовые основания обработки, а также продолжительность хранения полученных и обрабатываемых данных. Все это отражено отдельно для каждого вида обработки ниже.

1. Контроль за допуском и посещением

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Соблюдать требования применимых нормативно-правовых актов, регулирующих доступ в казино. • Осуществлять контроль за допуском, пребыванием, помещениями и доступом в них в соответствии с действующим законодательством, применимым в соответствующем автономном сообществе. • Предотвращать доступ в казино несовершеннолетних и лиц, включенных в Реестр лиц, которым запрещено посещать игорные заведения, а также любых иных лиц, которым запрещен доступ согласно действующим нормативно-правовым актам, применимым в соответствующем автономном сообществе.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификационные данные: имя и фамилия(-и), номер документа, удостоверяющего личность, дата рождения, дата выдачи персональной карточки клиента и срок ее действия. • Идентификационные данные, связанные с запретом на посещение игорных заведений. • Контактные данные: электронная почта и/или номер мобильного телефона. • Другие идентификационные данные: подпись и биометрические данные подписи.
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Соблюдение требований законодательства, применимых к Оператору данных: <ul style="list-style-type: none"> ○ Декрет 204/2001 от 24 июля, которым утверждается Положение об игровых казино

**Как долго мы храним
ваши персональные
данные?**

- Предоставленные персональные данные будут храниться в течение установленного законом периода и/или в течение срока давности действий, основанием для которых может послужить обработка ваших персональных данных.
- По истечении максимального срока хранения данных мы удалим или анонимизируем ваши персональные данные.

2. Видеонаблюдение

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечивать охрану имущества и личную безопасность на входе и во всех помещениях.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификационные данные: фото- и видеоизображения
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обработка необходима для защиты жизненно важных интересов субъекта данных или другого физического лица. • Обработка необходима для ведения деятельности, осуществляемой в общественных интересах. • Органический закон 3/2018 от 5 декабря «О защите персональных данных и гарантий цифровых прав». • Соблюдение требований законодательства, применимых к Ответственному за обработку данных. все учреждения, система безопасности которых относится к категории 3 (в том числе казино), обязаны соблюдать положения Королевского декрета 2364/1994 от 9 декабря, которым утверждаются Правила частной безопасности; в статье 111 и следующих за ней, а также в Приказе INT/317/2011, где изложены как физические, так и электронные меры защиты каждого учреждения. Кроме того, подобные учреждения должны иметь систему охранного видеонаблюдения (СВО) с доступом к ней из Центра приема сигналов тревоги.

**Как долго мы храним
ваши персональные
данные?**

- Мы будем обрабатывать ваши персональные данные до тех пор, пока это необходимо для наших целей видеонаблюдения, и хранить их в течение одного (1) месяца.
- По истечении максимального срока хранения мы безвозвратно удалим ваши персональные данные.

3. Анализ игры с целью контроля и предотвращения случаев мошенничества, отмывания денег и финансирования терроризма

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Удостоверять личность Клиента и подтверждать используемые им способы оплаты. • Устанавливать происхождение средств, а также контролировать, выявлять, предотвращать и/или сообщать о мошеннических и/или преступных действиях в случае подозрений на мошенничество с платежом, включая использование украденных кредитных карт или любую другую противоправную деятельность. • Обеспечивать безопасность Казино. • В обязательном порядке информировать Исполнительную службу Комиссии по предотвращению отмывания денег и финансовых правонарушений. • Хранить ваши персональные данные, когда этого требуют нормативно-правовые акты, регулирующие действия по предотвращению мошенничества, отмывания денег, финансирования терроризма, и любые другие применимые нормативные акты, а также когда это необходимо для составления, предъявления или защиты юридических требований, которые вы можете выдвинуть в течение срока исковой давности для действий, вытекающих из заключенных договоров.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификационные данные: в случае граждан Испании мы можем запросить копию документа, удостоверяющего личность, или другого документа, удостоверяющего личность и выданного государственным органом, если на документе имеются соответствующие гарантии подлинности и фотография владельца. В случае физических лиц, являющихся иностранными гражданами, им необходимо предъявить вид на жительство, удостоверение личности иностранца, паспорт или, если они являются гражданами стран, входящих в Европейский союз или Европейскую экономическую зону, – документ, карту или официальное удостоверение, выданные государственными органами страны происхождения и

	<p>позволяющие идентифицировать личность. В случае сотрудников дипломатических и консульских представительств третьих стран, работающих в Испании, им необходимо предъявить документ, удостоверяющий личность и выданный испанским Министерством иностранных дел и сотрудничества.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Другие идентифицирующие данные: данные, имеющие отношение к информации о лицах, которым запрещен доступ в игорные заведения. • Данные о частоте и датах посещений. • Данные, связанные с проведенными игровыми операциями: история транзакций и игр, размер расходов и полученных выигрышей. • Данные, связанные с используемыми способами оплаты. • Анализ рисков возникновения потенциального конфликта интересов и анализ рисков, требующих предпринять действия по противодействию коррупции, мошенничеству, отмыванию денег, или других связанных с этим рисков. Что касается анализа рисков, для его проведения можно использовать персональные данные, законно полученные из открытых источников или от некоторых компаний, включая, помимо прочего, следующие: Axesor, Informa, Dow Jones, Коммерческий реестр и земельная книга.
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Правовой основой для обработки ваших данных является соблюдение юридических обязательств, изложенных в Законе 10/2010 от 28 апреля «О предотвращении отмывания денег и финансирования терроризма». • Королевский декрет 304/2014 от 5 мая, которым утверждены Правила, вытекающие из Закона 10/2010 от 28 апреля «О предотвращении отмывания денег и финансирования терроризма».

	<ul style="list-style-type: none"> • Закон 11/2021 от 9 июля «О мерах по предотвращению налогового мошенничества и борьбе с ним», вносящий изменения в Директиву 2016/1164 Совета ЕС от 12 июля 2016 г., на основании которой устанавливаются Правила «О борьбе с практикой уклонения от уплаты налогов», непосредственно затрагивающие функционирование внутреннего рынка, изменение различных налоговых правил и регулирование сферы азартных игр.
<p>Как долго мы храним ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Мы обрабатываем ваши персональные данные до тех пор, пока это будет необходимо для осуществления контроля и предотвращения мошенничества, отмывания денег и финансирования терроризма. • После прекращения существующих между нами отношений мы будем хранить ваши должным образом заблокированные персональные данные в течение установленного законодательством периода и/или в течение срока давности действий, основанием для которых может послужить обработка ваших персональных данных. • Кроме того, сообщаем, что будем хранить ваши личные данные в течение всего срока действия договорных отношений и в любом случае после их завершения – в течение 10 лет в соответствии с Законом 10/2010 от 28 апреля «Об отмывании денег и финансировании терроризма». • По истечении максимального срока хранения данных мы удалим или анонимизируем ваши персональные данные.

4. Обработка данных посредством их псевдонимизации, осуществляемая в целях анализа данных и последующего их использования для управления бизнесом и сбора статистики

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Псевдонимизация данных в целях их анализа и для сбора статистики в рамках ведения бизнеса. Посещение Казино Клиентом не подразумевает осуществления каких-либо действий по сегментации (группировке) или профилированию Клиента. Сбор статистических данных осуществляется исключительно в целях оценки параметров экономической деятельности и прибыльности, а также для улучшения качества предоставляемых услуг. • Сообщаем, что для осуществления этого вида обработки данных Казино применяет процесс псевдонимизации, который заключается в кодировании ваших данных таким образом, чтобы с их помощью больше нельзя было идентифицировать вас как Клиента, если только не использовать дополнительно какую-либо информацию, которая бы предоставлялась отдельно и с учетом различных технических и организационных мер, гарантирующих, что полученные персональные данные не смогут быть соотнесены с идентифицированным или идентифицируемым физическим лицом.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Данные для псевдонимизации, относящиеся к частоте и датам посещений Казино.
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Наши законные интересы. В любом случае напоминаем вам, что вы можете возразить против псевдонимизации, которая осуществляется для анализа ваших данных в целях управления бизнесом и сбора статистики, связавшись с нами по электронной почте: protecciondedatos@cirsa.com.

**Как долго мы храним
ваши персональные
данные?**

- Мы будем обрабатывать ваши данные до тех пор, пока вы не воспользуетесь своим правом на возражение или не потребуете от нас прекратить обработку ваших данных.
- Мы будем хранить ваши данным образом заблокированные персональные данные в течение установленного законом периода и/или в течение срока давности действий, основанием для которых может послужить обработка ваших персональных данных.
- По истечении максимального срока хранения данных мы анонимизируем или удалим ваши личные данные.

5. Ведение реестров случаев, когда данные были удалены и/или когда были высказаны возражения против их обработки

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Вести и постоянно обновлять список тех Клиентов, которые запросили удаление своих данных или в какой-то момент выступили с возражением против какого-либо вида обработки данных, осуществляемой нами.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Идентификационные данные: полное имя. • Контактные данные: номер мобильного телефона и/или адрес и/или адрес электронной почты. • Дата вступления в силу решения об удалении.
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Требования, изложенные в Регламенте (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г., о защите физических лиц при обработке их персональных данных и свободном обращении этих данных, которым отменяется Директива 95/46/СЕ, обязывают нас соблюдать ваши права, сохраняя доказательства выполнения нами вашего запроса на удаление данных.
<p>Как долго мы храним ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Мы будем обрабатывать ваши данные до тех пор, пока поддерживаем с вами договорные отношения, как с клиентом, или пока вы не воспользуетесь своим правом на возражение или не потребуете от нас прекратить обработку ваших данных. • В дальнейшем мы будем хранить ваши должным образом заблокированные персональные данные в течение установленного законодательством периода и/или в течение срока давности действий, основанием для которых может послужить обработка ваших персональных данных.

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• По истечении максимального срока хранения данных мы анонимизируем или удалим ваши личные данные. |
|--|--|

6. Отправка коммерческих сообщений

<p>Для каких целей мы обрабатываем ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Отправлять в рекламных целях неперсонализированные коммерческие сообщения при условии четко выраженного согласия Клиента на это.
<p>Какие категории персональных данных мы обрабатываем?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Идентификационные данные: полное имя. Контактные данные: электронная почта и/или номер мобильного телефона.
<p>На каких правовых основаниях осуществляется обработка?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Согласие Клиента. В любом случае напоминаем вам, что вы можете отозвать данное ранее согласие и возразить против отправки вам в рекламных целях неперсонализированных коммерческих сообщений, связавшись с нами по электронной почте: protecciondedatos@cirsa.com.
<p>Как долго мы храним ваши персональные данные?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Мы будем обрабатывать ваши данные до тех пор, пока вы не воспользуетесь своим правом на возражение или не потребуете от нас прекратить обработку ваших данных. В дальнейшем мы будем хранить ваши должным образом заблокированные персональные данные в течение установленного законодательством периода и/или в течение срока давности действий, основанием для которых может послужить обработка ваших персональных данных. По истечении максимального срока хранения данных мы анонимизируем или удалим ваши личные данные.

5. КАКИМИ ПРАВАМИ ВЫ МОЖЕТЕ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ?

Ниже вы можете ознакомиться с предоставленными вам правами:

- ✓ **Право доступа к данным**
Вы имеете право знать, обрабатываем ли мы ваши персональные данные, и если да, то какие именно данные обрабатываются.
- ✓ **Право на исправление данных**
Вы имеете право изменить те данные, которые оказались неточными или неполными. Для этого вы должны указать, какие именно данные вы хотите изменить, и должным образом подтвердить обоснованность и необходимость таких изменений.
- ✓ **Право на возражение**
В случаях, предусмотренных законом, вы можете в любое время заявить возражение против обработки своих персональных данных по причинам, связанным с вашей конкретной ситуацией. Помните, что ваше возражение на обработку, которая проводилась на основании данного вами согласия или в рамках выполнения контрактных обязательств, сделает для нас процедуры обработки невозможными. В отношении всех тех видов обработки, правовым основанием для которых является ваше согласие, вы всегда можете заявить возражение против них и/или в любое время отозвать свое согласие. В частности, вы можете возражать против псевдонимизации и анализа ваших данных для целей управления бизнесом и сбора статистики, а также против отправки в рекламных целях неперсонализированных коммерческих сообщений. Для этого свяжитесь с нами посредством электронной почты: protecciondedatos@cirsa.com.
- ✓ **Право на удаление данных**
Это право позволяет удалить ваши персональные данные. Это не значит, что ваши данные будут полностью удалены, а скорее то, что ваши данные будут храниться заблокированными таким образом, чтобы не допустить их обработку, однако это не затрагивает случаи, когда предоставить данные требуют органы государственного управления, судьи и судебные инстанции при рассмотрении возможных обязательств, возникших вследствие обработки в течение срока ее давности. Если вы хотите воспользоваться правом на удаление, мы напоминаем вам,

что вы можете сделать это в любое время, отправив электронное письмо нашему специалисту, ответственному за защиту данных, по адресу: protecciondedatos@cirsa.com.

✓ **Право на переносимость данных**

Вы имеете право получать и/или передавать другому оператору данных те персональные данные, которые касаются вас и которые вы нам предоставили.

✓ **Право на ограничение обработки**

Вы имеете право попросить нас приостановить обработку ваших данных, когда (i) вы оспариваете точность ваших данных, а мы проверяем, насколько они точны; или когда (ii) вы воспользовались своим правом заявить возражение против обработки ваших данных, а мы проверяем, не превалируют ли наши законные интересы, заключающиеся в продолжении обработки данных, над вашими, как заинтересованной стороны. Также это право позволяет вам просить нас сохранить ваши личные данные, когда (i) обработка данных является незаконной, и, как заинтересованная сторона, вы возражаете против удаления ваших данных, вместо этого запрашивая ограничение их использования; или когда (ii) нам больше не нужны ваши персональные данные для целей обработки, но они нужны вам для формулировки требования, выдвижения претензий или защиты от них.

Вы в любое время можете бесплатно воспользоваться своими правами, отправив электронное письмо нашему специалисту, ответственному за защиту данных, по адресу: protecciondedatos@cirsa.com и указав в нем, каким именно правом вы желаете воспользоваться. Если у нас возникнут трудности с вашей идентификацией, мы можем попросить вас прислать нам документ, удостоверяющий личность, чтобы мы могли подтвердить вашу личность и правильно обработать ваш запрос. Если вы считаете, что мы не предоставили вам достаточных возможностей, чтобы вы могли осуществить свои законные права, вы можете подать иск в Испанское агентство по защите данных (<http://www.aepd.es/>)

6. КОМУ МЫ ПЕРЕДАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?

Также сообщаем вам, что мы можем передавать ваши персональные данные компаниям, входящим в ту же корпорацию, или любым другим соответствующим третьим сторонам, которые в случае необходимости привлекаются нами для удобств обработки, управления или разрешения любых претензий, или удовлетворения любых других запросов на информацию, а также для корректного составления ответов на обращения и вопросы, которые вы направляете нам посредством любого из наших средств связи.

Например, помимо прочего, такими возможными третьими сторонами, которым мы можем передать ваши данные, предварительное юридическое требование, когда правовым основанием для передачи становится необходимость соблюдения применимого юридического обязательства или достижение законных интересов Оператора, будь это подача судебных исков или защита от них, выступают следующие:

- Юрисконсульты
- Суды и трибуналы
- Налоговая администрация
- Региональные агентства по защите прав потребителей
- Испанское агентство по защите персональных данных
- Правительственные учреждения и органы государственного управления
- Силы и органы безопасности и правопорядка
- Исполнительная служба Комиссии по предотвращению отмывания денег и финансовых правонарушений. Мы передаем идентификационные данные тех Клиентов, которые подозреваются в совершении действий, направленных на отмывание денег или незаконное финансирование. Мы можем передавать ваши личные данные, чтобы предотвратить, избежать и/или заявить о возможных мошеннических, незаконных или преступных деяниях.

Кроме того, мы можем передавать ваши персональные данные третьим лицам, если мы или существенная часть наших активов приобретается третьей стороной, и в этом случае персональные данные, которые мы храним, станут одним из переданных активов.

7. КТО МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ВАШИМ ДАННЫМ?

Чтобы оказывать вам качественные и безупречные услуги, мы сотрудничаем с поставщиками или третьими лицами, которые в ходе выполнения своих обязанностей могут получать доступ к вашим персональным данным. Обязанности и ответственность упомянутых лиц, которые они берут на себя в качестве обработчиков данных, изложены в подписанных ими официальных документах. Мы заключаем с ними соответствующие договоры, подписанные обеими сторонами, которые включают в себя надлежащие гарантии в отношении обработки персональных данных, соблюдения конфиденциальности и удаления, уничтожения или возврата информации.

8. В БЕЗОПАСНОСТИ ЛИ ВАШИ ДАННЫЕ?

Сообщаем вам, что мы применяем соответствующие процедуры, используем предоставляемые информационными системами возможности, а также внедряем необходимые технические и организационные меры безопасности, чтобы гарантировать уровень безопасности, соответствующий рискам, которые могут повлечь за собой процедуры обработки, включенные в настоящую Политику конфиденциальности. Все предоставленные вами сведения будут храниться на защищенных серверах. Сразу же при получении ваших данных мы распространяем на них строгие процедуры безопасности, позволяющие предотвратить любой несанкционированный доступ к данным. Кроме того, мы следим за тем, чтобы наши поставщики услуг также соблюдали соответствующие и предписанные действующим законодательством стандарты безопасности для защиты персональных данных, к которым они имеют или могут иметь доступ. Мы не передаем ваши персональные данные за пределы Европейской экономической зоны.

9. ИЗМЕНЕНИЯ В НАСТОЯЩЕЙ ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Настоящая Политика конфиденциальности может быть изменена со временем в связи с возможными нововведениями в данной области, реализованными Испанским агентством по защите данных, другими контролирующими органами, а также в связи с изменениями в законодательстве и вынесенными судебными решениями, затрагивающими настоящую Политику конфиденциальности. Поэтому мы оставляем за собой право изменять настоящую Политику конфиденциальности, чтобы адаптировать ее к указанным факторам, а также к изменениям в законодательстве или судебной практике.

Последняя редакция: 29 марта 2023 г.